

2025年 **4** 月

配信記事タイトル&キーワードリスト



日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|------|----------------------------------|--|----------|---------------------------------|----------|------------------------------------|---------|
| 4月1日 | 香港の米企業、法の支配「信頼」8割 摘発警戒薄れる | wary | 警戒する | crackdowns | 取り締まり | legislation | 法制 |
| 4月1日 | キャリア官僚らの待遇上げ提言 給与比較は「大企業と」 | experts | 有識者 | Personnel | 人事 | Council | 会議 |
| 4月1日 | パワー半導体、日米欧で投資抑制 EV不振でルネサスなど | power semiconductors | パワー半導体 | layoffs | 人員削減 | burdens | 負担 |
| 4月1日 | 環境投融资、ピーク時から3割減 迫る反ESGの波 | environmental investment and financing | 環境投融资 | inflation | インフレ | preferential | 優遇の |
| 4月1日 | 米の中国船規制案、産業界が懸念 海運コスト3兆円増も | vessels | 船 | levy | 課す | dominates | 寡占する |
| 4月2日 | 電動キックボードのLuup、利用者離れ覚悟の安全対策 | electric scooter | 電動キックボード | installed | 取り付ける | warn | 警告する |
| 4月2日 | 三菱商事、JFE高炉跡地にデータセンター 1500億円投資 | blast furnace | 高炉 | high-performance semiconductors | 高性能半導体 | generative artificial intelligence | 生成人工知能 |
| 4月2日 | 都市再開発、8割で遅れや費用増 後楽園やさいたま | Urban redevelopment | 市街地再開発 | subsidies | 補助金 | public financial burden | 公的負担 |
| 4月2日 | 日銀総裁、ETF売却「適正な価格で」 時間かけて検討 | reiterated | 改めて示す | formulating | 策定する | disposal plan | 処分案 |
| 4月2日 | Google、生成AI「Gemini」に最新モデル 思考力を向上 | step by step | 順序立てて | thinks logically | 論理的に思考する | released | 公開する |
| 4月3日 | 長谷工、大型マンションに「木造ハイブリッド」 都内で | rental condominium | 賃貸マンション | beams | 梁 | accumulate | 積む |
| 4月3日 | 韓国野党代表、控訴審で逆転無罪 次期大統領へ追い風 | appellate ruling | 控訴審判決 | guilty verdict | 有罪判決 | acquitting | 無罪を言い渡す |
| 4月3日 | 備蓄米の店頭販売始まる 1~2割安く、外食や給食でも | Stockpiled rice | 備蓄米 | specifications | 仕様 | curb | 抑え込む |
| 4月3日 | 日立、顧客仕様のAI構築 企業内データ学習で性能向上 | artificial intelligence | 人工知能 | development | 開発 | Operation | 運用 |
| 4月3日 | カナダ首相、米国との蜜月「終わった」 報復関税を協議 | additional tariff | 追加関税 | retaliatory measures | 報復措置 | relevant cabinet ministers | 関係閣僚 |
| 4月4日 | フジHD、日枝久氏ら取締役10人退任 社長に清水氏 | board members | 取締役 | resign | 退任する | stemming from | に端を発する |
| 4月4日 | JR東、湾岸で年商1000億円 「高輪ゲートウェイ」街開き | environment | 環境 | main entry point | 玄関口 | outdoor walkway | 屋外通路 |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|------|------------------------------|---------------------|-------------|--------------------------|---------|------------------------------|---------|
| 4月4日 | 有報の株主総会前開示、全上場企業に要請へ 金融相 | securities reports | 有価証券報告書 | representatives | 代表者 | consolidated | 連結ベースの |
| 4月4日 | マスク氏、米裁判官選挙に介入 反対署名に賞金1.5億円 | entrepreneur | 起業家 | adversaries | 敵 | injunctions | 差し止め命令 |
| 4月4日 | 東京都内、訪日客目線で防災訓練 | disaster drills | 防災訓練 | simulate | 再現する | aftermath | 影響 |
| 4月5日 | 三井住友・あいおい合併へ MS&AD損保2社、保険料首位 | coexisted | 併存する | insurance payouts | 保険金の支払額 | merger | 合併 |
| 4月5日 | スカイマーク、国際線5年ぶり再参入 訪日客を取り込み | reenter | 再参入する | resume | 再開する | foreign currency-denominated | 外貨建ての |
| 4月5日 | 東ガス、シェブロンから米ガス権益取得 数百億円規模 | shale gas interest | シェールガス権益 | gas-fired power plants | ガス火力 | coal-fired plants | 石炭火力発電所 |
| 4月6日 | 中国、外資撤退の歯止め急ぐ 習近平氏が経営者らと会談 | withdrawing | 離れる | artificial intelligence | 人工知能 | prominent investor | 著名投資家 |
| 4月6日 | マスク氏のAI会社、Xを買収 事業統合で投稿データ活用 | entrepreneur | 起業家 | enterprise value | 企業価値 | debt | 負債 |
| 4月6日 | ルペン氏有罪、仏大統領選出馬厳しく 極右支持は消えず | de facto | 実質的な | inherited | 受け継ぐ | predecessor | 前身 |
| 4月7日 | 米研究者、75%がトランプ政権下で国外移動検討 英調査 | brain drain | 頭脳流出 | inclined | 傾向にある | postdoctoral researchers | 博士研究員 |
| 4月7日 | 中国国有大手4行、資本増強10兆円 不動産リスクを抑制 | capital enhancement | 資本増強 | special government bonds | 特別国債 | injecting | 注入する |
| 4月7日 | イラン核開発、米との直接交渉拒否 トランプ氏は「爆撃」 | refusal | 拒否 | nuclear development | 核開発 | bombing | 爆撃 |
| 4月7日 | セコム、夜の公道走る警備ロボ 巡回業務の人員不足補う | autonomously | 自律的に | regulatory easing | 規制緩和 | certification | 認定 |
| 4月7日 | 三菱UFJ銀行にネット銀設立構想 じぶん銀行の次模索 | strategy | 戦略 | interest rates | 金利 | open accounts | 口座を開設する |
| 4月8日 | ホンダがベトナムで電動バイク 約17万円、高校通学に的 | electric bike | 電動バイク、電動自転車 | approved shops | 認定販売店 | provinces | 省 |
| 4月8日 | 中国当局、パナマ運河の港売却調査へ 香港紙が撤回要求 | conglomerate | 複合企業 | undermines | 損なう | retraction | 撤回 |
| 4月8日 | 三菱商事、神戸で製薬・バイオの研究拠点 開発地取得へ | tentatively | 仮に | pharmaceutical | 製薬の、医薬の | biotech | バイオ技術 |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|-------------------------------|-----------------------------|-------------|-------------------------------|----------|---------------------|---------|
| 4月8日 | ラピダス、試作資金2兆円にメド 量産へ民間出資課題に | cutting-edge semiconductors | 最先端半導体 | essential | 不可欠な | allocated | 充てる |
| 4月8日 | ゴールドマン首脳の大額報酬に「反対」 米助言会社 | proxy advisory firms | 議決権行使助言会社 | special compensation | 特別報酬 | granted | 付与する |
| 4月9日 | ロシア、米国とレアアース開発 「ゼレンスキー」外し狙う | mineral resources | 鉱物資源 | ceasefire | 停戦 | sideline | 外す |
| 4月9日 | 米政権、ハーバード大助成見直し 「ユダヤ対応不十分」 | allegedly | としている | inadequate | 不十分な | harassment | 嫌がらせ |
| 4月9日 | トランプ関税目前 メキシコ産テキーラ、米輸出が急増 | tequila | テキーラ | Regulatory Council | 規制委員会 | fear | 恐れ |
| 4月9日 | 三井住友信託、カード2社統合へ 「ダイナース」は存続 | integrate | 統合する | enhance management efficiency | 経営効率を高める | absorb | 吸収合併する |
| 4月9日 | 大手銀行、IT人材の採用大幅拡充 三井住友は新卒8倍 | drastically | 大幅に | recruitment | 採用 | lagged | 遅れる |
| 4月10日 | 米フーターズが経営破綻 外食離れ、接客方法に批判も | Bankruptcy | 破産 | equivalent to | にあたる | prolonged inflation | 長引くインフレ |
| 4月10日 | フィンランド、地雷禁止条約脱退へ 隣国ロシアを警戒 | Anti-Personnel Mine | 対人地雷 | reluctant stance | 後ろ向きの姿勢 | involvement | 関与 |
| 4月10日 | みずほ、信託の組織再編 法人と個人またがる営業に | trust division | 信託部門 | abolish | 廃止する | business succession | 事業承継 |
| 4月10日 | ブランド豚もコメ不足 飼料用米3割減、主食用に転換 | shortage | 不足 | animal feed | 飼料 | average | 平均 |
| 4月10日 | トランプ関税、日米欧株500兆円消失 コロナ以来の衝撃 | reciprocal tariffs | 相互関税 | trade imbalances | 貿易不均衡 | allies | 同盟国 |
| 4月11日 | ウォルツ氏、公務でGmail使用 米攻撃計画漏洩の渦中 | National Security Advisor | 国家安全保障担当補佐官 | leaked | 漏れる | weapons | 兵器 |
| 4月11日 | 独シーメンス、米研究開発ソフト大手を買収 7700億円で | intellectual property | 知財 | platform | 基盤 | inquiries | 問い合わせ |
| 4月11日 | 旭化成、米国最大市場のテキサスで住宅参入 成長の柱に | integrating | 統合する | strategic investment | 戦略投資 | pharmaceuticals | 医薬品 |
| 4月11日 | 米TikTok、中国技術の使用継続か 買い手はファンドが軸 | video-sharing app | 動画共有アプリ | administration | 政権 | consortium | 連合 |
| 4月11日 | インテル、半導体生産で「TSMCの出資受け入れ」 米報道 | tentative agreement | 暫定合意 | semiconductor production | 半導体生産 | reportedly | という |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|------------------------------|------------------------------------|---------------|-------------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| 4月12日 | 東証グロース、新基準に7割未達 低成長企業に退場促す | emerging companies | 新興企業 | delist | 上場廃止にする | market capitalization | 時価総額 |
| 4月12日 | 米ファンド、フジHDの経営陣交代を要求 留任を批判 | activist investor | アクティビスト、物言う株主 | publication | 公表 | board of directors | 取締役会 |
| 4月12日 | 千葉・第四北越・中国・北洋、4銀行が共同でマネロン対策 | launched | 始める | sophisticated | 巧妙な | workload | 手間 |
| 4月13日 | 日本海でカニ増加中 「越前がに」漁獲額が過去最高 | delicacy | 味覚、珍味 | earthquake | 地震 | multiplying | かける |
| 4月13日 | 中小製造業、300人未満労組のべア8700円超 過去最高 | machinery | 機械 | labor-management negotiations | 労使交渉 | equivalent to | に相当する |
| 4月13日 | 自動運転の事故調査、航空・鉄道並みに 運輸安全委が担当 | autonomous vehicles | 自動運転車両 | expertise | 専門性 | recurrences | 再発 |
| 4月14日 | 韓国憲法裁、尹大統領を罷免 60日以内に大統領選 | impeached | 弾劾訴追する | emergency martial law | 非常戒厳 | societal unrest | 社会の混乱 |
| 4月14日 | ロシア高官「米国と北極圏で経済協力を」 訪米で協議 | Arctic region | 北極圏 | liquefied natural gas | 液化天然ガス | sanctions | 制裁 |
| 4月14日 | 米法律事務所、相次ぎトランプ氏になびく 報復回避狙う | legal support | 法的支援 | retaliatory actions | 報復措置 | investigations | 調査、捜査 |
| 4月14日 | バフェット氏「トランプ政策評価」は嘘 バークシャー声明 | prominent investor | 著名投資家 | allegedly | とされる | circulating | 流布する |
| 4月14日 | 中国AI、米国製に性能差1.7%と肉薄 米大学が調査結果 | yearly survey | 年次調査 | artificial intelligence | 人工知能 | voted | 投票する |
| 4月15日 | 米政府、スペースXなど3社に2兆円 機密衛星打ち上げに | contracts | 契約 | safety | 安全保障 | launch of satellites | 人工衛星の打ち上げ |
| 4月15日 | トヨタ、27年までにEV15車種 5カ国生産でリスク分散 | electric vehicle | 電気自動車 | developed in-house | 自社開発する | imposing | 課す |
| 4月15日 | メタが生成AIの最新モデル発表 高性能、オープン型に | generative artificial intelligence | 生成人工知能 | lightweight | 軽い | processing | 処理 |
| 4月15日 | 第一生命、豪保険に800億円出資 MS&ADから株取得 | major non-life insurer | 損保大手 | contribute | つながる、拠出する | mergers and acquisitions | 合併・買収 |
| 4月15日 | 英当局、ファンド規制を緩和 EU加盟当時の規制見直し | inherited | 引き継ぐ | eligible | 対象となる | significant | 大幅な |
| 4月16日 | 日本「信頼できる」7年連続で首位 ASEAN識者調査 | survey | 調査 | think tank | シンクタンク | Institute | 研究所 |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|---------------------------------|-------------------------------|---------|-------------------------------|---------|-----------------|----------|
| 4月16日 | 中高の英会話指導、AIが先生役に コトバンクが新機能 | automates | 自動化する | tailored to | に合わせた | cram schools | 学習塾 |
| 4月16日 | G7外相、台湾周辺の中国の軍事訓練「深い懸念」 声明で | destabilizing | 不安定化させる | naval vessels | 艦船 | intimidating | 威圧する、脅かす |
| 4月16日 | 英国、EV販売義務を緩和 トランプ関税うけ車業界支援 | relaxation | 緩和 | sales mandates | 販売義務 | loopholes | 抜け道 |
| 4月16日 | 29年に新世代勘定系が4割、「金融DXインサイド」公表 | core banking system | 勘定系システム | reliability | 信頼性 | analysis | 分析 |
| 4月17日 | ウクライナ、米提示の鉱物協定案を協議 代表団を派遣 | delegation | 代表団 | mineral resources | 鉱物資源 | exert pressure | 揺さぶりをかける |
| 4月17日 | 独アウディ、対米輸出車の新規販売を停止 追加関税後 | temporarily halt | 一時停止する | prioritize | 優先する | inventory | 在庫 |
| 4月17日 | 南極巨大レーダー撤去へ 消えるオゾンホール観測立役者 | atmospheric radar | 大気レーダー | Antarctica | 南極 | dismantled | 撤去する |
| 4月17日 | データセンターは「迷惑施設」？ 建設増も住民とあつれき | artificial intelligence | 人工知能 | Ward | 区 | Construction | 建設 |
| 4月17日 | 東電と山梨県、水素製造で電力需給を調整 火力補う | hydrogen production equipment | 水素の製造設備 | control valve | 調整弁 | surplus | 余った、余剰な |
| 4月18日 | ミニLEDテレビ、中国で需要増 量産で世界に価格波及も | enhance | 高める | replacement incentive program | 買い替え促進策 | densely packing | 敷き詰める |
| 4月18日 | 中国・ロシアの軍事連携に「重大な懸念」 25年版外交青書 | compiled | まとめる | reconnaissance aircraft | 情報収集機 | coercive | 威圧的な |
| 4月18日 | Apple、インド製iPhoneを米向け輸出 対中国関税を回避 | imposed | かける、課す | administration | 政権 | assembles | 組み立てる |
| 4月18日 | ライドシェア、人手不足解消に「貢献」4割 運行会社調査 | ride-sharing | ライドシェア | survey | 調査 | resolving | 解消する |
| 4月18日 | 積載量1トンクラスの大型輸送ドローンが初飛行 | transport drone | 輸送ドローン | steady | 安定した | load | 積載量 |
| 4月19日 | 植田日銀、正常化維持に3つのハードル 波乱の3年目に | reciprocal tariffs | 相互関税 | normalization | 正常化 | unwinding | 解除する |
| 4月19日 | 米最高裁、職員の復職当面認めず 地裁命令を差し止め | preliminary injunction | 仮処分命令 | federal district court | 連邦地裁 | reinstatement | 復職 |
| 4月19日 | ブラダ、ヴェルサーチE買収を発表 2000億円で | acquisition price | 買収額 | growth strategy | 成長戦略 | transaction | 手続き |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|--------------------------------|-----------------------|---------------|----------------------------|------------|-------------------------------------|---------|
| 4月20日 | アジア、相互関税で成長率0.9ポイント低下 26年試算 | retaliate | 報復する | reciprocal tariffs | 相互関税 | compiled | まとめる |
| 4月20日 | JERAと三井物産、米国に新アンモニア工場 6000億円規模 | carbon dioxide | 二酸化炭素 | fertilizer | 肥料 | stake | 出資 |
| 4月20日 | 官公需価格引き上げへ、入札基準など点検 賃上げ後押し | deflationary era | デフレ時代 | public procurement | 官公需、公的調達 | small-lot discretionary contracts | 少額随意契約 |
| 4月21日 | やまぬこメ争奪戦、ふるさと納税に殺到 酒蔵にも打撃 | scramble | 奪い合い | newly harvested rice | 新米 | staple consumption | 主食 |
| 4月21日 | ミネベアミツミ、芝浦電子へのTOBを発表 1株4500円 | propose | 提案する | temperature sensors | 温度センサー | major electronic parts company | 電子部品大手 |
| 4月21日 | ドイツ新政権、5月発足へ 対トランプで欧州結束の要に | political deadlock | 政治空白、政治的こう着状態 | dragged on | 長引く | coalition government | 連立政権 |
| 4月21日 | 輸送業、燃料・コスト増の転嫁進まず 倒産16年ぶり高水準 | burdened | 重荷を負わせる | logistics | 物流 | multi-tier subcontracting structure | 多重下請け構造 |
| 4月21日 | 東証、英文開示を義務付け | top-tier | 最上位の | level playing-field | 公平な条件 | material effect | 重要な影響 |
| 4月22日 | 米、学生ビザ申請者のSNSを調査 「反ユダヤ活動」規制 | anti-Semitic activity | 反ユダヤ活動 | crackdowns | 取り締まり | espousing | 信奉する |
| 4月22日 | テスラ、因縁のサウジ参入 18年に政府系ファンドと対立 | electric vehicle | 電気自動車 | pickup truck | ピックアップトラック | sovereign wealth fund | 政府系ファンド |
| 4月22日 | AI製のジブリ風画像が世界で流行、「作風」保護の議論再燃 | app | アプリ | governments | 政府機関 | armies | 軍 |
| 4月22日 | NTT、監視カメラ・ドローン向けAI半導体 4K映像を分析 | semiconductor | 半導体 | surveillance cameras | 監視カメラ | commercialization | 製品化 |
| 4月22日 | 量子やAI 特定技術を重点支援 経産省「薄く広く」脱却 | quantum computing | 量子コンピューター | thinly distributed support | 薄く広い支援 | industrial capabilities | 産業力 |
| 4月23日 | ウエルシアとツルハ、統合2年前倒し EC対抗で12月に | merger | 経営統合 | intensifies | 激化する | stock split | 株式分割 |
| 4月23日 | 台湾のゴンチャ「コンセプトストア」、原宿の次は大宮に | merchandise sales | グッズ販売 | enhance | 充実させる | commercial facility | 商業施設 |
| 4月23日 | UNRWA事務局長「ガザ、食料備蓄尽きた」 迫る飢餓 | exhausted | 使い尽くす | famine | 飢餓 | imminent | 目前に迫る |
| 4月23日 | 川崎重工、都市港湾でサーモン養殖 海水浄化し省コスト | aquaculture | 養殖 | sterilizes | 殺菌する | oxygen | 酸素 |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|---------------------------------|-------------------------------|-----------|---------------------------|---------------|----------------------------------|---------|
| 4月23日 | 中国ベトナム首脳、供給網構築で協力 米関税の影響抑制 | reduce | 抑える | supply chains | 供給網 | mutual trade tax | 相互関税 |
| 4月24日 | PayPay、傘下銀行から自動引き落としOK チャージ不要 | automatically debits | 自動で引き落とす | subsidiary | 子会社 | register | 登録する |
| 4月24日 | M6級地震起こす未知の活断層、AIや衛星で探索 文科省 | active faults | 活断層 | satellite-based | 宇宙からの、衛星を利用した | seabeds | 海底 |
| 4月24日 | 大気中CO2をドライアイスに 名大など、万博で常設展示 | absorbent liquid | 吸収液 | depressurization | 減圧 | validation | 検証 |
| 4月24日 | 「フジHD取締役役にSBI北尾氏」株主提案へ 米ダルトン | investor | 投資家 | suggestion | 提案 | regular meeting for shareholders | 定時株主総会 |
| 4月24日 | 環境配慮の米証券取引所、SECが承認 開示情報を拡充 | stock exchange | 証券取引所 | environmentally conscious | 環境に配慮する | differentiate | 差別化する |
| 4月25日 | 英、食品など89品目輸入関税ゼロに 保護主義に対抗 | import tariffs | 輸入関税 | accelerate | 急ぐ | protectionism | 保護主義 |
| 4月25日 | 日本の総人口14年連続減 24年、55万人減り1億2380万人 | natural decrease | 自然減 | labor shortages | 労働力の不足 | working-age population | 生産年齢人口 |
| 4月25日 | 大阪万博、経済波及効果は3兆円 訪日客・賃金増が下支え | Expo | 万博 | economic ripple effect | 経済波及効果 | Related consumer spending | 関連消費 |
| 4月25日 | 中国消費博が開幕、グッチなど姿消す 細る高級品市場 | sluggish | 低迷する | aggressively competed | 積極的に競う | curb | 歯止めをかける |
| 4月25日 | LVMH、時価総額首位26年ぶり転落 エルメスが奪還 | temporarily | 一時 | company value | 時価総額 | luxury brands | 高級ブランド |
| 4月26日 | OPEC、石油需要予測引き下げ 米関税「新たな不確実性」 | Petroleum Exporting Countries | 石油輸出国 | revised down | 下方修正する | high-tariff policy | 高関税政策 |
| 4月26日 | JX金属、「都市鉱山」でリサイクル ひたちなかに新拠点 | non-ferrous metal | 非鉄金属 | extracting | 取り出す | discarded | 廃棄された |
| 4月26日 | 亀田製菓、海外事業を強化 デザイン刷新・食感改良で訴求 | strengthening | 強化する | revamped | 刷新する | texture | 食感 |
| 4月27日 | 発泡食品トレー4年ぶり出荷増 総菜や弁当の見栄えよく | polystyrene paper | 発泡スチレンシート | resin usage | 樹脂の使用量 | foamed containers | 発泡容器 |
| 4月27日 | 損保、代理店出向7割減 いびつな商慣行の解消へ一歩 | industry association | 業界団体 | secondments | 派遣 | breeding ground | 温床 |
| 4月27日 | 矢場とん、DXで身軽な名古屋土産 冷凍味噌かつを直送 | designated location | 指定先の住所 | marketed | 売り出す | souvenir | 土産物 |

日経LissN 2025年4月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2025年4月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

| 日付 | 見出し | キーワード1 | 日本語訳 | キーワード2 | 日本語訳 | キーワード3 | 日本語訳 |
|-------|-----------------------------------|------------------------------|----------|-------------------|---------|-------------------------------|----------|
| 4月28日 | 米銀大手、不良債権処理が3割増 増益でも迫る三重苦 | downturn | 不況 | remains resilient | 底堅さをみせる | disposing of bad loans | 不良債権の処理 |
| 4月28日 | 中国がボーイング機納入停止、米関税逆風 訪米客も急減 | adverse effects | 悪影響 | headwind | 逆風 | retaliation | 報復 |
| 4月28日 | 独メルセデス、小型ミニバンから撤退 26年に生産終了 | automotive giant | 自動車大手 | sluggish demand | 需要低迷 | assembly plant | 組み立て工場 |
| 4月28日 | OpenAI、ChatGPTにSNS機能検討 AI画像など投稿可能 | social media | SNS | features | 機能 | conversational | 対話型の |
| 4月28日 | マツダ、米国でカナダ向け生産停止 関税リスクを回避 | temporarily suspend | 一時停止する | stemming from | による | assess | 見極める |
| 4月29日 | 日本語音声に強いAIモデル開発、感情読み取りも 産総研 | foundational models | 基盤モデル | scarce | 少ない | dialects | 方言 |
| 4月29日 | スバル、米国で新型EV公開 26年から自社工場生産 | electric vehicle | 電気自動車 | unveiling | 公開 | sport utility vehicle | 多目的スポーツ車 |
| 4月29日 | アイリス、高度人材・海外要員を積極採用 事業多角化で | highly specialized personnel | 専門性の高い人材 | new ventures | 新規事業 | energy-saving support | 省エネ支援 |
| 4月30日 | iPS細胞でパーキンソン病症状改善 京大など治験で確認 | neurological | 神経の | alleviating | やわらげる | tremors | 震え |
| 4月30日 | 信越化学、合成石英を医薬製造に 半導体から用途拡大 | synthetic quartz | 合成石英 | encapsulate | 包む | lipids | 脂質 |
| 4月30日 | FRB議長、早期利下げに慎重 関税見極め「待てる状況」 | monetary policy | 金融政策 | assess | 見極める | fluctuating | 揺れ動く |
| 4月30日 | 竹中工務店、移動式オフィス・店舗の新会社 熱中症対策 | trailer houses | トレーラーハウス | solar panels | 太陽光パネル | satellite communication tools | 衛星通信設備 |
| 4月30日 | 習氏、カンボジアに対米共闘促す 「覇権的行為に反対」 | mutual tariffs | 相互関税 | hegemonic | 覇権的な | ironclad friendship | 鉄の友情 |